

(Modif., And.5/1977)

N.	N. Ord.	Origine od ubic.	Q.	C.S.	Appl.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	per tipi - p. types for types - für Bau.
1	10396180		1			Anello p.tubo sfogo vapore serbatoio	Joint d'étanchéité	Grommet	Ring	
2	4188745		1			Bocchettone uscita acqua dal- la testa cilindri	Raccord sortie eau culasse	Elbow	Stutzen	
3	10168590		6			Collare p.manicotti tubo sfo- go vapore, entrata e uscita acqua dallo starter carbur.	Collier	Clip	Schelle	
4	10169090		1			Collare p.manic.colleg.serb. e pompa (lato pompa)	Collier	Clip	Schelle	
5	10169290		1			Collare p.manic.colleg.serb. e pompa (lato serbatoio)	Collier	Clip	Schelle	
6	12174090		14			Collare per manicotti	Collier	Clip	Schelle	
7	13276111		12			Vite fiss.staffa anteriore e riparo inferiore	Vis	Bolt	Schraube	
8	14084211		1			Dado fiss.staffa superiore	Ecrou	Nut	Mutter	
9	4343277		3			Distanziale fiss.serbatoio	Entretoise	Spacer	Distanzhülse	
10	4113478		1			Guarnizione tappo serbatoio	Joint d'étanchéité	Seal	Dichtung	
11	4123229		1			Guarnizione bocchet.uscita acqua dalla testa cilindri	Joint étanchéité	Seal	Dichtung	
12	4188704		1			Guarnizione p.raccordo bocch. uscita acqua dalla testa cil.	Joint étanchéité	Seal	Dichtung	
13	4323087		4			Guarnizione per tubi	Joint	Holder	Halter	
14	4331080		1			Guarnizione per tubo entrata acqua alla pompa	Joint	Gasket	Dichtung	
15	10287085		2			Guarnizione p.tappi scarico	Joint	Washer	Scheibe	
16	4293464		2	D		Madrevite fissaggio nastri	Vis-femelle	Retainer	Schraubenmutter	
	4293464		1	E		Madrevite fissaggio nastro	Vis-femelle	Retainer	Schraubenmutter	
17	4336303		12			Madrevite fiss.rip.inf.e tubi	Vis-femelle	Retainer	Schraubenmutter	
+18	4304105		1	F		Manicotto colleg.tubo uscita acqua radiatore al termostato	Durite	Coupling	Schlauch	

MOTORE - MOTEUR - ENGINE - MOTOR  
 TUBAZIONI CIRCOLAZIONE ACQUA - TUYAUTERIES D'EAU - WATER PIPING - WASSERLEITUNGEN

Tav. 19

Tav. 19

N.	N. Ord.	Origine od ubic.	Q.	C.S.	Appl.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	per tipi - p. types for types - für Bau.
19	4314802		1			Manicotto colleg.bocchettone uscita testa cil.e tubo entrata acqua al radiatore	Durite	Hose	Schlauch	
20	4322195		1			Manicotto p.tubo entrata acqua radiatore	Durite	Coupling	Schlauch	
21	4322196		1			Manicotto p.tubo usc.acqua rad.	Durite	Hose	Schlauch	
22	4324562		1			Manicotto dallo starter carb. al tubo ritorno acqua riscald.	Durite	Hose	Schlauch	
+23	4337411		1	F		Manicotto dal termostato alla pompa acqua	Durite	Hose	Schlauch	
+24	4337412		1	F		Manicotto dal bocch.al term.	Durite	Coupling	Schlauch	
+25	4343323		1			Manicotto colleg.serbatoio e tubo entrata acqua pompa	Durite	Hose	Schlauch	
+26	4304105		1	F		Manicotto colleg.tubo uscita acqua radiat.al termostato	Durite	Coupling	Schlauch	
27	4347797		1	B		Manicotto dal cond.aspirazione allo starter carburatore	Durite	Hose	Schlauch	
	4328710		1	C		Idem	Durite	Hose	Schlauch	
28	4334010		1			Nastro ritegno tubo uscita acqua radiatore	Support plastique	Strap	Lasche	
29	4337849		1	D		Nastro ritegno manicotto collegamento serb.e pompa acqua	Support plastique	Strap	Lasche	
	10417900		1	E		Staffetta ritegno manicotto	Bride	Clamp	Bügel	
30	4180207		1			Raccordo p.manicotto collegamento con serbatoio	Raccord	Connector	Abzweiflansch	
31	4337409		1			Raccordo p.bocchettone uscita acqua dalla testa cilindri	Raccord	Connector	Abzweigflansch	
32	4323089		1			Riparo inferiore tubi	Tôle inf.protection	Guard, lower	Leitungsschutz	
33	4353230		6			Rosetta fissaggio serbatoio	Rondelle	Washer	Scheibe	

N.	N. Ord.	Origine od ubic.	Q.	C.S.	Appl.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	per tipi - p. types for types - für Bau.
34	10516470		3			Rosetta elast.fiss.serbatoio	Rondelle élastique	Washer, lock	Federscheibe	
35	10516471		12			Rosetta elast.fiss.staffa an- teriore e riparo inferiore	Rondelle élastique	Washer, lock	Federscheibe	
36	11197770		6			Rosetta elast.fiss.raccordo e bocchettone uscita acqua	Rondelle élastique	Washer, lock	Federscheibe	
37	12640601		3			Rosetta fiss.serbatoio	Rondelle	Washer	Scheibe	
38	4342098		1			Serbatoio di alimentazione	Nourrice d'eau	Tank, filling	Ausgleichbehälter	
39	4323088		1			Staffa fiss.superiore tubi	Bride	Clamp	Bügel	
40	4323600		2			Staffa fiss.anteriore tubi	Bride	Clamp	Bügel	
41	4256228		1			Tappo completo per serbatoio	Bouchon ass.	Cap	Verschluss kpl.	
42	10979421		2			Tappo per scarico tubi	Bouchon	Plug, drain	Stopfen	
+43	4331733		1	F		Termostato p.circol.acqua	Thermostat	Thermostat	Thermostat	
44	4304106		1			Tubo colleg.uscita acqua ra- diatore al termostato	Tube	Piping	Rohr	
+45	4304587		1	F		Tubo entrata acqua alla pompa	Tube entrée pompe	Coupling, inlet	Stutzen	
46	4315870		1			Tubo sfogo vapore dalla testa cilindri al serbatoio	Tube d'évent	Tubing, vent	Entlüftungsschlauch	
47	4323084		1			Tubo entr.acqua radiatore	Tube entrée radiat.	Piping, inlet	Rohr zum Kühler	
48	4323085		1			Tubo uscita acqua radiatore	Tube sortie rad.	Piping, outlet	Rohr vom Kühler	
49	19052981		-	A		Tubo p.sfogo vapore serbatoio (tot.m 0,50)	Tube d'évent	Tubing, vent	Entlüftungsschlauch	
50	10902521		2			Vite fiss.raccordo p.bocchet.	Vis	Bolt	Schraube	
51	10902621		3			Vite fissaggio serbatoio	Vis	Bolt	Schraube	
52	11592921		2			Vite corta fiss.bocchettone alla testa cilindri	Vis courte	Bolt, short	Schraube, kurz	
53	11632321		2			Vite lunga fiss.bocchettone alla testa cilindri	Vis longue	Bolt, long	Schraube, lang	
54	82322849		1			Targa istruzione antigelo per impianto raffreddamento	Notice d'antigel	Anti-freeze instruction plate	Schild mit Anleitungen für Gefrierschutzmittel	
55	17671101		1	E		Vite fiss.staffetta ritegno manicotto	Vis	Bolt	Schraube	

N.	N. Ord.	Origine od ubic.	Q.	C.S.	Appl.	DENOMINAZIONE	DESIGNATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	per tipi - p. types for types - für Bau.
56	10519401		1	E		Rosetta fiss.staffetta ritegno manicotto	Rondelle	Washer	Scheibe	
+57	4337412		1	G		Manicotto colleg.tubo uscita acqua radiatore al termostato	Durite	Coupling	Schlauch	
+58	4372754		1	G		Manicotto dal termostato alla pompa acqua	Durite	Hose	Schlauch	
+59	4304105		1	G		Manicotto dal bocchettone al termostato	Durite	Coupling	Schlauch	
+60	4346139		1	G		Manicotto colleg.tubo uscita acqua radiatore al termostato	Durite	Coupling	Schlauch	
+61	4372756		1	G		Termostato per circolaz.acqua	Thermostat	Thermostat	Thermostat	
+62	4372753		1	G		Tubo entrata acqua alla pompa	Tube entrée pompe	Coupling, inlet	Stutzen	

A (particolare da richiedere a metraggio) (pièce à commander par mètres) (order by the length) (meterweise zu bestellendes Teil)

B (fino a mot. n.1159) (jusqu'à moteur n.1159) (up to engine No.1159) (bis Motor Nr.1159)

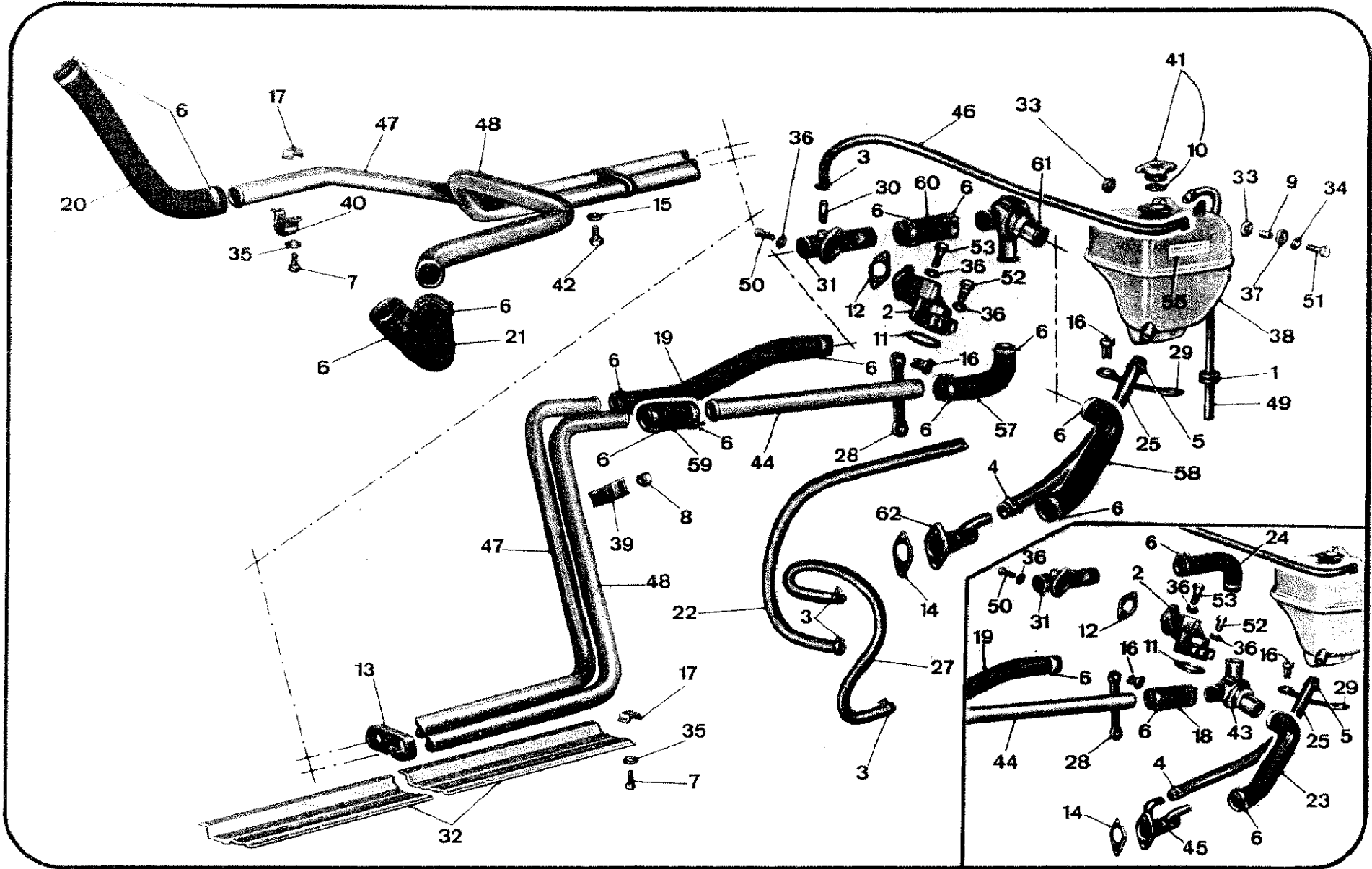
C (da mot.n.1160) (de moteur n.1160) (from engine No.1160) (ab Motor Nr.1160)

D (fino a Spider n. ) (jusqu'à Spider n. ) (up to Spider No. ) (bis Spider Nr. )

E (da Spider n. ) (de Spider n. ) (from Spider No. ) (ab Spider Nr. )

F (fino a Spider n. ) (jusqu'à Spider n. ) (up to Spider No. ) (bis Spider Nr. )

G (da Spider n. ) (de Spider n. ) (from Spider No. ) (ab Spider Nr. )



1781+594+8840  
3-1-02; 4:26PM;